

Борисова Т.С.

ПСАЛТИРЬ ПРЕПОДОБНОГО ЗОСИМЫ, СОЛОВЕЦКОГО ЧУДОТВОРЦА

Псалтирь, по преданию принадлежавшая преподобному Зосиме Соловецкому, хранится в Синодальном собрании (ГИМ, Син. № 708). Она вместе с другими рукописями Синодальной библиотеки была описана А.В. Горским и К.И. Невоструевым рукопись датирована XV в., без уточнения. Ученые указали, что л. 7, 8 и 15 вставные и написаны почерком XVI в., а также отметили, что почерком этого же времени сделана и запись в начале рукописи о принадлежности ее преподобному Зосиме Соловецкому, и привели эту запись: «Зри. Сіа с[вя]таа книга псалтырь с слздовашемъ Зосимы чюдотворца соловецкаго. А правил по ней правило сам Зосима чюдотворец. И ис казны ее не давати никому дръжати по келам, кромъ игоуменова бл[аго]с[ло]вен[а]»¹.

А.В. Горский и К.И. Невоструев установили, что «лист 122 и об. также вновь написан посторонним, но гораздо старшим почерком, XV в., очень близким ко времени самой рукописи», и содержит «криптографическую подпись». Эта запись была ими частично расшифрована: «А писал Антонии... быс[ть] м[е]с[я]ца дек[абря] 9... амин»². В рукописи на л. 122 над строкой записи можно видеть написанные карандашом расшифрованные слова, кроме процитированных по «Описанию славянских рукописей Московской Синодальной библиотеки», среди них после имени писца есть еще слово «диак».

А.В. Горский и К.И. Невоструев привели сведения и о дальнейшей судьбе рукописи: «Из дел патриаршего архива, хранящихся в свитках в Синодальной библиотеке, видно, что Псалтирь, по которой совершал правило сам Зосима чудотворец Соловецкий, конечно, эта самая рукопись, в 1657 г. духовным начальством была посылаема из Москвы со Спасо-Ярославским архимандритом Сергием в Соловецкий монастырь для вразумления тамошних противников книжного исправления»³. Отсутствие в Описании других наблюдений о характере почерка и инициала на л. 122-122 об. во многом объясняет то, что эта рукопись поздно вошла в широкий научный оборот. Она, можно сказать, случайно попала в поле зрения Б.М. Клосса. Он определил, что л. 122-122 об. написан и украшен киноварным инициалом одним из ведущих писцов Буслаевской Псалтири⁴. Можно полагать, что такого же мнения был и А.В. Горский, которому была хорошо известна Псалтирь с воследованием из собрания Троице-Сергиевой лавры, получившая после публикации исследования Ф.И. Буслаева наименование Буслаевской. Ф.И. Буслаев свидетельствовал: «Троицкую рукопись... впервые оценил по достоинству Александр Васильевич Горский в отношении удивительного разнообразия и необычайной оригинальности и затейливости письма и столько же разнообразных, единственных в своем Роде и замечательно изящных украшений в заглавных буквах и заставках. Он же познакомил с нею и меня еще в пятидесятых годах, когда в его келье в стенах Троицкой Лавры работал я над тамошними рукописями для своих филологических изданий» . Почерк ведущего писца Буслаевской Псалтири, характер его записей криптографического типа, зооморфные киноварные инициалы настолько своеобразны ярки, что запоминаются с первого взгляда Отметим, что хотя сложное слово не приводится в словарях древнерусского языка, но слово «писарь» в значении «художник» известно⁶. Б.М. Клосс показал эту рукопись Г.В. Попов для которого также было несомненно тождество почерка и декора в двух Псалтырях. В дальнейшем в одной из своих работ Г.В. Попов опубликовал снимок л 122 ^ и довольно подробно остановился на этой находке. Он дает свою датировку копией - первая половина XV в., но без обоснования. Исследователь приводит начало расшифрованной записи на л. 122 по публикации А.В. Горского и К.И. Невоструева и не называет Антония ни диаком, ни иконописарем, а только писцом Работу писца Антония исследователь рассматривает как выполнение «второстепенного» заказа, связанного «с ремонтом более ранней и, вероятно, специально привезенной в Москву рукописи»⁷

Обратимся к самой рукописи. Псалтирь содержит 400 листов, размером в 4° (13,5x20,5 см), они были составлены в тетради в основном из восьми парных листов⁸. На основании водяных знаков рукопись может быть датирована третьей четвертью XV в.⁹ В создании рукописи принимали участие два писца. Первый писец написал большую ее часть, начиная с первого листа. Второй писец выполнил киноварный заголовок Часослова на л. 171 и далее его текст на этом листе и в 1-4 строках на л. 171 об., включая слово «н[е]б[е]сныи», а также киноварный заголовок и подзаголовок Месяцеслова и далее его текст на л. 219. Полууставное письмо обоих писцов беглое, но грубоватое, несколько небрежное. Листы 1-4 об. (до конца Псалма 6), а также по несколько строчек текста на л. 64, 79 об., 99 об., 158 написаны более тщательно: буквы выше, ровнее, расстояния между ними меньше. Тем самым первый писец показал навыки письма более высокого стилистического качества. В декоративных заголовках обоих писцов есть элементы вязи. Палеографический анализ подтверждает датировку рукописи по филиграммам¹⁰.

В письме основного писца наблюдаются отклонения от этимологически правильного употребления «т» и «и»¹¹. В некоторых словах можно видеть отклонения от правильного употребления «ч» и «ц»¹². Однако мена «-Ь» и «и», «ч» и «ц» нерегулярная. Вместе с тем встречается довольно большое количество исправлений буквы «и» на месте этимологического «і» и «е», буквы «е» на месте этимологического «и», а также буквы «ц» на месте этимологического «ч»¹³. Свидетельствуют ли отклонения от правильного написания о стремлении основного писца точнее следовать тексту и орфографии оригинала или они отражают особенности природного говора писца, с определенностью сказать трудно. Тем не менее, их наличие позволяет предположить, что рукопись была создана на территории новгородской земли, для диалекта которой были свойственны смещения «-Ь» и «и», «ч» и «ц». Это, на наш взгляд, дает основание при датировке Псалтири по бумаге в первую очередь ориентироваться на филиграммы в новгородских рукописях.

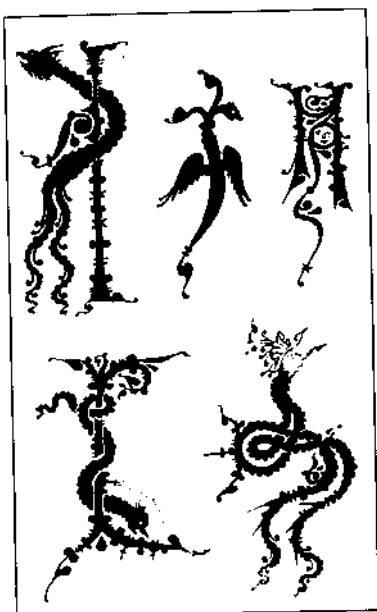
Рукопись украшает заставка плетеного балканского орнамента (л. 1). Рисунок ее выполнен киноварью и раскрашен желтой, зеленой и синей темперой (ил. 1)-Подобные заставки можно видеть в новгородских рукописях второй и третьей четверти XV в.н Текст первого псалма начинается большой инициал со стилизованными растительными побегими, выполненный киноварью и раскрашенный также, как и заставка. Киноварный заголовок Псалтири, расположенный под заставкой, расцвечен короткими мазками желтой, зеленой и синей краски, нанесенной на линии букв и преимущественно на фон между ними. Декор Псалтири хотя и не отличается изяществом исполнения, но непростая композиция заставки, четкость рисунка, аккуратность раскраски позволяют считать его мастера профессиональным орнаментатором. Все киноварные заголовки, заглавные и строчные буквы написаны самими писцами. В тексте основного писца есть киноварные инициалы, которые, очевидно, выполнены им же¹⁵.

Представленные палеографические наблюдения позволяют полагать, что Псалтирь была создана в одной из рукописных мастерских новгородской земли. Определяемые датировка и происхождение рукописи косвенно подтверждают предание о принадлежности ее преподобному Зосиме, одному из основателей монастыря на Соловецком острове, где он прожил с 1436 по 1478 г.¹⁶

Исправления и дополнения текста, пометы на полях, сделанные разными почерками, повреждения, загрязнение и следы от пятен воска на многих листах свидетельствуют о том, что к этой книге обращались часто. В XV-XVII вв., очевидно, монахи' совершавшие по ней богослужение, исправили многие ошибки, допущенные основным писцом: неправильно написанные или пропущенные буквы, слоги, На л. 1 об. и л. 248 широкими полосками бумаги были подклеены разрывы реставрацию л. 1 к концу XV в., а реставрацию л. 248 к концу XV - началу XVI в. и связывать ее с разными писцами. В обоих случаях реставрация была произведена очень тщательно: соблюдены те же параметры строчной разлиновки, величина букв, повторены киноварью соответствующие

буквы и знаки в виде крупных точек. На л. 1 об. полоска бумаги по длине заклеила две трети строки, а по высоте захватила 5 строк. Очевидно, на полоске бумаги, предназначенной для подклейки разрыва, текст был написан заранее, а непосредственно перед наклеиванием она была приложена к месту разрыва, и часть ее, выступавшая за разрыв, оторвана. Вновь написанный на ней текст довольно точно совпал с текстом в незаклеенной части строк. Пропусков слов нет. Заново были написаны и заклеенная выносная буква и надстрочный знак, которые относятся к словам, находящимся в расположенной ниже под заклейкой строке текста. Не удалось избежать только пропуска слога «ра» в слове «ради», а также удвоения букв (одни и те же буквы написаны на заклейке и сохранены в основном тексте).

Текст на полоске бумаги, которой был подклеен разрыв на л. 248, восстановлен еще более аккуратно. Разрыв меньше, и он сначала был заклеен. По высоте заклейка закрыла четыре строки, в длину - примерно одну четверть строки, при этом



. Инициалы из Псалтири с воследованием (Буслаевской). 1480-1490-е гг. РГБ. Л. 245 об

верхний и левый боковой края ее пришлось на середину букв. Заклеенный текст, включая и части букв, был заново очень тщательно написан чернилами и киноварью. Можно отметить сходство почерка, которым восстановлен текст на л. 248, с почерком, которым восполнен пропуск текста на л. 159 об.

Лист 122 рукописи, возможно, был поврежден более значительно, чем л. 1 и 248, и поэтому вырезан вдоль корешка и на его место подклеен другой лист 18, на котором писец Антоний переписал окончание псалма 108 и большую часть текста псалма 109 (ил. 2, 3), а также сделал запись на нижнем поле.

Можно предложить расшифровку еще нескольких слов записи (ил. 4), которую правильнее считать не криптограммой, а письмом с использованием многочисленных грецизированных начерков и минускульных лигатур: «А писалъ Антонии диак иконописарь, страница сѣа апі (?) лють сш написанъ быс[ть] м[е]с[я]ца Дек[абря] 9... амин». Полностью запись пока расшифровать не удастся.

Хотя в надписи Антоний указал только, что им написаны страница или лист, но палеографический анализ дает основание считать, что этот писец внес также поправки в текст на нескольких листах. Он восполнил пропуск слога и слова, допущенный основным ее писцом, на нижнем поле л. 3. На двух листах им сделаны исправления текста. На л. 58 об. в двенадцатой строке основного текста на месте стертого написал слово «своемъ». Он также несколько изменил написание слово-«въстмъ», которое предшествует вновь написанному им слову, и, чтобы было понятнее, как правильно его читать, он поставил

над ним выносную букву «Ъ» в виде небольшой волнистой горизонтальной черты, пересеченной наискось прямой чертой, которая доведена до буквы «т»¹⁹. На л. 85 писец Антоний также привел новое чтение. В седьмой строке текста он отметил слова «разгоритсд» косой чертой двумя точками и рядом кавычек, поставленных над ним, и на боковом поле под такими же знаками написал слово «раждежетса»²⁰. Кроме того, в словах «гнѣваешисд в конецъ», которые предшествуют слову «разгоритсд», он зачеркнул некоторые буквы и вписал новые, что изменило чтение на: «...прогнѣваешисА до конецъ». На полях ряда листов (л. 110-111 об., 149 об.—150 об., 155 об.,-157) его же рукой киноварью написаны припевы, например: «Бл[а]г[о]с[ло]в[е]нь еси Г[о]с[под]и» (л. ПО); «Дивна д-вла твоа Г[о]с[под]и» (л. 111); «Слав[а] ти Г[о]с[под]и аиненанни сотворившем8 вса» (л. 111 об.)²¹; «Теб-в подобает пѣс[нь] Б[ож]е» (л. 155 об.); «Слав[а] пока[за]вш[е]м8 св-бт»» (л. 157). Порядок исполнения припевов по отношению к стихам псалмов показан знаками: крестом, косой чертой с одной или двумя точками справа или слева от нее, тремя точками, расположенными треугольником, с тремя черточками между ними, рядом кавычек в виде запятых.

В целом Антоний восполнил текст этой рукописи и внес в него исправления, как и другие писцы, которые, скорее всего, были соловчанами, поэтому, на наш взгляд, нельзя исключать того, что писец диакон и иконописец Антоний подвизался в Соловецком монастыре²². В связи с этим можно вспомнить, что в Соловецкой обители был известен ученик преподобного Зосимы, иконописец Антоний. Его имя встречается в Описи имущества Соловецкого монастыря 1582 г. Он указан как автор трех икон и назван учеником преподобного Зосимы: «Пядница на полотениы Страсти Христовы и во ад сошествие писмо старца Антония ученика Зосимы чюдотворца. Да пядница на золоте Пречистая на престоле Антониево ж писмо... да пядница ж на золоте Пречистая на престоле в пророцех на полотенцы да над главою Троица Живоначалная на полотенце ж Аньтоньево писмо». Иконы стояли над местными образами в пядничном ряду главного иконостаса Преображенского собора, справа и слева от царских врат²³.

Это единственное известное нам упоминание ученика преподобного Зосимы, иконописца Антония. Не представляется возможным выявить достаточно точно иконы Антония в предшествующих описях Соловецкого монастыря. В самой ранней из известных описей, датированной 1514 г., в нескольких случаях указано только количество икон, например: «Да празники писаны на золоте местный на весь г пядница, а их трицат без трех». При описании некоторых икон иконография неуточнена: «...да икона образ Спасов на золоте пядница, да Пречистые образ писан на золоте пядница... да икона образ Пречисты писан на золоте пядница... да икона писа празники пядница»²⁴. Иконы же «на полотенцы» в этой Описи вообще не выделены. В другой известной нам Описи монастыря, составленной в 1549 г., многие иконы указаны тоже или под общим названием, или общим числом: «Да три образы Спасовы на золоте пядницы... да икона Страсти пядница на золоте... да пять икон пядниц в киотех...» Но в ней выделены иконы на полотенцах: «Да осмь икон налоиных на полотенцах Страсти»²⁵. В третьей из сохранившихся описей XVI в., датированной 1570 г., многие иконы пядничного ряда главного иконостаса Преображенского собора указаны только общим числом²⁶. Так же описаны многие иконы и в Описи 1597 г., но в ней можно выявить одну из антониевских икон, хотя она писана не совсем так, как в 1582 г.: «Да образ Пречистые Одигитрия на престоле а полотенцы над главою пресвятая Троица, а по полям пророки и мученики». Икона уже значится в соборе в пристолпном киоте²⁷. Нельзя все же исключить и возможность того, что в Описи 1582 г. были зафиксированы сведения, имевшие характер легенды, например, указаны две иконы «пядницы... писмо Рублево»²⁸. Однако как многие письменные источники донесли до потомков имя Андрея Рублева, так и Опись 1582 г. сохранила для нас имя одного из учеников Зосимы - иконописца Антония.

Каким бы ни было отношение к сведениям Описи о произведениях Антония, тем не менее примечательно, что ему приписывались только пядничные иконы, которые, как правило,

отличались миниатюрным письмом. В связи с этим можно вспомнить инициалы-миниатюры перед текстами, написанными писцом Антонием в Буслаевской Псалтири на л. 207, 211. На основании очень близких приемов исполнения ему же следует относить и инициал-миниатюру с изображением пророка Давида и заставку с изображением юноши на л. 41 Буслаевской рукописи²⁹.

Конечно, нельзя настаивать на том, что писец и иконописец Антоний и соловецкий старец иконописец Антоний - одно лицо, так как возможно случайное совпадение имен. Однако предположение об отождествлении этих двух художников, на наш взгляд, имеет косвенное подтверждение. Соловецкая икона «Богоматерь гора Нерукосечная») - единственный памятник, где можно видеть орнаментальные мотивы, аналогичные тем, которые являются характерной особенностью декора Буслаевской Псалтири. На иконе в основании ножек трона Богоматери и изображены огромные чашеобразные цветы с вогнутыми листьями. Обращение к Описи 1570 г. позволяет установить, что сначала икона была указана «Образ Пречистые Одигитрие... шти пядей», затем слово «Одигитрие» было зачеркнуто и над ним написано: «На престоле»³⁴. По своему первоначальному наименованию в этой Описи, высоте, а также благодаря одним и тем же особенностям оклада эта икона может быть идентифицирована с образом «Пречистая Одигитрие облачная шти пядей», которая значится в Описи имущества Соловецкого монастыря 1549 г. в местном ряду иконостаса прежнего Преображенского собора³⁵. Вполне вероятно, что этот образ, как и большинство местных икон собора, указанных в Описи 1549 г., был перенесен во вновь построенный храм³⁶. Можно полагать, что этот образ являлся списком с меньшей по размеру иконы «Пречисты... Облачная... четырех пядей», которая стояла в местном ряду Преображенского собора согласно Описи монастыря 1514 г.³⁷ Вполне допустимо, что эта древняя икона была создана иконописцем Антонием и пострадала во время пожара 1538 г. Нельзя исключить и предположение, что источником орнаментальных мотивов иконы «Богоматерь Гора Нерукосечная» мог явиться другой иконный образ или рукопись, также иного рода образцы, выполненные учеником преподобного Зосимы иконописцем и писцом Антонием и сохранившиеся в монастыре.

Икона «Богоматерь Гора Нерукосечная» была написана при игумене Филип «начавшем грандиозное культурное строительство, преобразившее монастырь. много сделал и для прославления начальников Соловецкой обители Савватия и Зосимы: было установлено почитание предметов, принадлежавших преподобным»³⁸. В связи с этим, возможно, возник интерес к ее истории в целом, и поэтому вспомнили и учеников Зосимы, а среди них иконописца Антония. Можно отметить, что его имя упомянуто в Описи, составленной при игумене Иакове (1581-1597), постриженнике Соловецкого монастыря, ученике игумена Филиппа, который продолжил строительство, начатое его наставником³⁹, и способствовал прославлению мощей Филиппа⁴⁰.

Среди принадлежавших преподобным Савватию и Зосиме предметов, которые почитались со времен игумена Филиппа как реликвии, была и «чудотворца Зосимы Псалтирь, по которой сам правил и готовился к службе». Согласно монастырскому преданию, игумен Филипп «вычинил ее и наполнил и подписал на ней, что Зосимы чудотворца самого»⁴¹. Это предание в целом согласуется с приведенными выше и дополнениями А.В. Горского и К.И. Невоструева о написании вновь в XVI в. л. 7, 8. Следует только добавить, что реставрация рукописи была более значительной. В начале, в середине и конце книги можно видеть листы бумаги одного сорта (7 8, 15, V). Этой бумагой также восполнены утраты и подклеены разрывы. На полях многих листов, а также на нескольких листах нарощены поля и несколько начальных листов подклеены по внутреннему полю. Бумага идентифицируется по расположению понтюзо и расстоянию между ними, качеству, а также по фрагментам филигрании одного типа - «Рука»⁴². Хотя нельзя с определенностью датировать бумагу по фрагментам филигрании, однако предположение о реставрации рукописи в середине XVI в. подтверждает палеографический анализ письма на вклеенных листах. В середине рукописи на л. 7-7 об., 8-8 об., 15-15 об. чернилами и киноварью был

восстановлен текст псалмов. Письмо выполнено мелким полууставом середины XVI в.⁴³ В начале рукописи, на обороте л. II, была сделана приведенная выше запись о том, что книга принадлежала Зосиме Соловецкому. Запись выполнена крупным красивым полууставом середины XVI в. чернилами и киноварью (ил. 10). К сожалению, недостаточна материала, чтобы сделать вполне обоснованный вывод, один ли писец писал эти тексты.

Буквы, написанные почерками XVI в., можно видеть на полосках бумаги, которыми подклеены л. 192, 218, 222-228, 231, 232, 247 об., 248, 265. В большинстве случаев полоски приклеены исписанной стороной, буквы становятся видны, если полоски частично отклеились, или они просвечивают сквозь бумагу. Возможно, что реставрация этих листов была выполнена одновременно с перепиской текста на указанных выше листах. В одних случаях использовалась чистая бумага, в других - уже бывшая в употреблении.

Тогда же был сделан и сохранившийся до нашего времени переплет. Пространство в центре рамок заполнено расположенными вертикально в ряд басмами выполнения: тремя квадратными, поставленными на угол, с изображением коня⁴⁵ и находящимися между ними двумя сердцевидными с трилистником⁴⁶, - и малыми выпуклыми двойными розетками, размещенными вокруг басм наполнения. На верхней крышке сохранились две медные продолговатые пластинки с петлями для застежек с правой узкой стороны и с зубчатым краем с левой. Нижняя крышка украшена внешней рамкой из дорожника, ромбическим тиснением при помощи дорожника, большими круглыми двойными розетками, расположенными на пересечении дорожника, стрельчатыми басмами наполнения⁴⁷ в центральных ромбах и такими же, как и на верхней крышке, басмами наполнения сердцевидной формы, помещенными в треугольниках вдоль внешней рамки. На нижней крышке укреплены пять медных жуковин небольшого размера, но довольно высоких, центральная - ромбовидная, угловые - каплевидной формы и две небольшие железные ромбовидные пластинки, прибитые коваными гвоздями, для крепления кожаных ремешков застежек⁴⁸. Торцы обеих крышек украшены крупными круглыми двойными розетками, расположенными по две на углах.

На верхней крышке переплета находится бумажная наклейка с полустертой надписью, выполненной предположительно почерком XVII в. Эта надпись, читавшаяся прежде, приведена в описании А.В. Горского и К.И. Невоструева: «42. Псалтырь Зосимы Соловецкого чудотворца писана на бумаге со воследованием»⁴⁹.

Псалтырь преподобного Зосимы значится уже в Описи Соловецкого монастыря 1514 г.: «Псалтыря Изосимовская следованьем»⁵⁰. В монастырской Описи 1549 г. определить ее трудно, так как в ней отмечена не каждая книга отдельно, а книги одинакового содержания и формата указаны общим числом: «Да дватцать псалтырь без дву з следованием в полдесть»⁵¹. Так же указаны Псалтири следованные и в Описи 1570 г.: «Да дватцать шесть псалтырь с следованьем в полдесть»⁵², — и в Описи 1582 г.⁵³ Только в Описи 1597 г., где книги описаны с указанием имен прежних владельцев или вкладчиков, значится: «Да псалтырь чудотворца Зосимы с следованием в полдесть»⁵⁴.

Соловецкий архимандрит Макарий в своем «Описании ставропигиального первоклассного Соловецкого монастыря...» указывает, что «Филипп отыскал» предметы, принадлежавшие Савватию и Зосиме, в том числе и Псалтырь, в 1550 г.⁵⁵ Возможно, что Псалтырь в какой-то период времени была потеряна или о ней забыли, что вполне объяснимо, если вспомнить о большом пожаре, случившемся в монастыре в 1538 г.

О времени и обстоятельствах появления рукописи в Москве узнаем из Описи имущества Соловецкого монастыря, составленной в 1676 г., уже после его осады. Как обычно при составлении описей имущества, в монастыре была проведена сверка наличного имущества по предыдущей Описи. В монастыре все еще не служили по новоисправленным книгам, не желая ни изменять древний церковный чин и устав преподобных Зосимы и Савватия в чем подтверждение которого, очевидно, архимандрит и взял Следованную Псалтырь

богослужбную, чудотворца Зосимы.

Из Москвы в монастырь были направлены духовные лица во главе с архимандритом ярославского Спасского монастыря Сергием. Для убеждения иноков принять новопечатные книги они привезли с собой и Псалтирь Зосимы Соловецкого Из «Документов, относящихся к пребыванию архимандрита Сергия в Соловецком монастыре», известно, что соловецкие монахи о существовании Псалтири преподобного Зосимы знали, но в подлинности ее сомневались: «И мы еще их спросили о присланной с нами Псалтири со возследованием святого Зосимы чудотворцата книга ваши ли Соловецкие обители, и приемлете ли ю, и честну и святу вменяете ли быти? И они сказали: слышали де мы, что такая книга именовалась, а хто в ней написал, будто она зосиминская, того мы не ведаем, и по ней правило сам святой чудотворец Зосима совершал ли, или нет, того де мы не ведаем же, - то де делалось давно»⁵⁷. В Отписке соловецких иноков царю Алексею Михайловичу, посланной 21 июня 1673 г., на наш взгляд, содержится косвенное подтверждение тому, что Псалтирь преподобного Зосимы в Соловецкий монастырь возвращена не была: «...преже сего старые (книги. — Т.Б.) же от нас из монастыря вывезены для Соборного деяния к Москве, и те книги и доныне стали без ведома незнаемо где. назад уже тем книгам к нам возврату не было»⁵⁸.

Эта рукопись была передана в Патриаршую библиотеку, где значится уже в Описи 1686 г. Она включена в перечень книг: «Во 190-м году по указу святейшаго патриарха взято древних книг из разных монастырей на обличение расколников <...> Книга Псалтырь со возследованием Зосимы Соловецкого чудотворца в поль-десть, правил по ней келейное правило»⁵⁹. Последние слова частично повторяют запись на л. II об. рукописи: «А правил по ней правило сам Зосима чудотворец».

Как мы видим, Псалтирь, по преданию принадлежавшая преподобному Зосиме Соловецкому чудотворцу, была связана со всеми значительными этапами истории Соловецкого монастыря: его возникновением в XV в., расцветом в XVI и разорением в XVII в.

¹ [Горский Л.В., Невоструев К.И.] Описание славянских рукописей Московской Синодальной библиотеки. М., 1869. Отд. 3, ч. 1. С. 423 (далее - Горский, Невоструев 1869). В «Описании...» было опущено первое слово записи «зри», оно написано тем же почерком и в той же манере, поэтому приводится нами.

² Горский, Невоструев 1869. С. 423.

³ Там же. С. 423. Очевидно, что произошла опечатка в дате, следует читать: «1667 г.»

⁴ Благодарю Б.М. Клосса за сообщенные сведения.

⁵ Образцы письма и украшений из Псалтыри с возследованием по рукописи XV века, хранящиеся в библиотеке Троицкой Сергиевой лавры под № 308 (481). С введением Ф. Буслаева//ОЛДП. СПб., 1888. Вып. 52-74. С. 3.

⁶ См.: Словарь русского языка XI-XVII вв. М., 1989. Вып. 15. С. 51.

⁷ Попов. Г. В. Московская рукопись с миниатюрами конца XV в. из Британского музея (bge3045) //Древнерусское искусство. Проблемы. Атрибуции. М., 1993. С. 155.

⁸ Нумерация тетрадей буквенная, сигнатура проставлена на нижнем поле первого и обороте по тетради. Листы были дважды пронумерованы арабскими цифрами - в XIX и, очевидно, в XX в. него листа оставлена в XIX в. чернилами, в XX в. - карандашом. В настоящем описании приведена Пагинаии Голова быка с одинарной мачтой между рогами, увенчанной косым крестом», двух видов. Знак представлен двумя вариантами, отличающимися по рисунку, по расположению между пон-первого расстоянию между понтюзо; знаки первого (л. 1, 6) и второго (л. 3,4) вариантов соответственно идентичны знакам, воспроизведенным в альбоме: Шварц Е.М. Новгородские рукописи XV века. Идеологическое исследование рукописей Софийско-Новгородского собрания Государственной публичной библиотеки им. М.Е. Салтыкова-Щедрина. М.; Л., 1989. № 184, 185, 1460-е гг. (далее - Шварц). подобные знаки датируются 1446 г. и 1457-1459 гг. в альбоме: Piccard G. Die Ochsenkopfwasserzeichen. [п 1966. Fb. 2.1-3. № VIII, 12,11 (далее - Пиккар). Знак второго вида представлен двумя вариантами несколько отличающимися по рисунку и по расположению между понтюзо; знак, подобный зна-ТЗ первого варианта, датируется 1448-1453 гг. {Пиккар. № VII, 407). Знак, подобный знаку второго варианта, датируется 1446-1450 гг. {Пиккар. VII, № 401). 2 «Гроздь винограда» двух вариантов, несколько отличающихся по рисунку; оба варианта знака по рисунку идентичны соответственно двум вариантам этого знака в альбоме: Шварц. № 292, 293; около 1475 г Можно отметить, что на некоторых листах заметно смещение обоих вариантов знака в границах понтюзо, но еще не такое значительное и без деформации самих знаков, что появилось в дальнейшем, как это фиксирует знак в

альбоме: Шварц. № 294; около 1475 г. Один из вариантов знака очень близок по рисунку знаку из альбома: Лихачев Н.П. Палеографическое значение бумажных водяных знаков. СПб., 1899. Ч. 1-3. № 2968; до 1472 г. (далее - Лихачев).3. «Шляпа с лентами» (a||=37—38) двух вариантов, в основном отличающихся по рисунку; один и з вариантов филигранны сходен по общим особенностям рисунка со знаком в альбоме: Briquet Ch.M. Lesfilligranes: Dictionnaire historique des marques du papiers des leur apparition vers 1282 jus'en 1600. Geneve, 1907. Т. 1-4. № 3368; 1432 г. (a||=41), но на нашей бумаге филигрань развернута не параллельно, как в альбоме, а перпендикулярно понтюзо; также этот вариант знака совпадает как по рисунку, так и по расположению между понтюзо со знаком: Шварц. № 557 (a||=37-38), который датирован на основании сходства с указанным у Брике знаком 1432 г. без всяких оговорок.4. Неопределенная филигрань (л. 267-268).

¹⁰ Для обоих писцов характерны начерки букв, свойственные полууставному письму третьей четверти XV в., в частности: «Ъ» и «ъ» с высокими наклоненными вправо мачтами и с изогнутыми перекладинами, «со» с высокой средней линией и без нее, «и», «н», «ю» с косой перекладной в середине, «е» - широкая, наклоненная вправо, а также употребление большого числа выносных букв под титлом и без. Для первого писца свойственны, кроме того, «т» с тремя равновеликими мачтами, «е» и «м»-выносная грецизированные, «з» негеометрического рисунка, близкого к цифре «3». В его письме встречаются соединения двух надстрочных букв, очень часто используются лигатуры «тв» и «ти»; «оу» и «8» употребляются как в начале, так и в середине слова, однако, заметим, гораздо чаще можно видеть написание «об», что было отмечено А.В. Горским и К.И. Невоструевым (см.: Горский, Невоструев 1869. С. 426). Второму писцу свойственно написание «т» с разновысокими мачтами, но близкое к трехмачтовому.

Можно привести многочисленные примеры написания «и» на месте этимологического «t»: «<<в д[у]ши» (л. 9 об.), «в жилищи» (л. 10 об.), «просьвите» (л. 19), «въ дворихъ» (л. 62), «въ хваленьи» (л. 69 об.), «разгорисд» (л. 74 об.), «възненавидихъ» (л. 120, 134об.), «заповиди» (л. 128об.), «въ морихъ» 780 ^' «<<неп°биДімо8ю» (л. 172 об.), «зрити» (л. 175), «притичюще» (л. 253об.), «приподобне» (л. 277об., об.), «сиричь» (л. 396). Встречаются также случаи замены «и» через «-fe», например: «с н[e]б[e]ѣ» (л- Ю, 78), «(Ътвагъль... лице» (л. 25), «ц[а]рствѣА» (л. 44), «кадтломъ» (л. 64), «прѣдоша» (л. 74), «вънемлъте» (л. 79 об.), «величствѣе» (л. 72), «Иеремѣю» (л. 277), «трет-ъи» (л. 324), «пр-ѣгъкающимъ» и °^ ~ ^^ «Родителя» (л. 353 об.). Случаи мены «Ъ» и «и» многочисленны. Например: «сконцаетсд» (л. 5, 168), «седмиричею» (л. 9), «облицы» (л. 50), «личъ» (л. 88), «натвор-» (л. 176), «чюд[о]творча» (л. 236 об.), «вънѣавшиСА» (л. 238 об.), «непороцнаА» (л. 337 об.), «бесконечныхъ» (л. 337 об.), «истоци» (л. 338 об.), «кормцил» (л. 338 об.), «ч[e]л[о]в[е]колюбце» (л. 338, 339, л Wi^ «<<наставниие>>» (л- 342 об.), «непороцнѣ» (л. 345 об.), «с процими» (л. 346 об.), «ч[e]л[о]вецкаА» <,, -1," «<<ойниийжень» (л. 350 об.), «в нынѣшнемъ вѣчѣ» (л. 354 об.), «Пр[е]дт[е]лю» (л. 395), «число» Mi. i% об.) например, нал. 13,30,33,52,53,84, 130, 132 об., 134 об., 143 об., 160, 174, 180, 216, 216 об. 23?

¹¹ См-263 об., 273 об., 287, 301, 305, 343, 358. Буква «е» исправлялась на этимологически правильную букву при-помощи удлинения «язычка» ее и добавления

¹⁴ Смирнова Э.С. Лицевые рукописи Великого Новгорода. XV в. М., 1994. Кат. № 4 б. 237, 239, 241,264, 295, 297, 301,303.

¹⁵ Инициалы довольно просты по рисунку и при этом не всегда четко выписаны. Примечательно, что начерки заглавных букв, написанных основным писцом чернилами, во многом схожи с начерками °заглавных букв, исполненными им киноварью; в свою очередь, начерки киноварных заглавных букв. И их декоративные украшения аналогичны киноварным инициалам. Кроме того, в письме основного писца встречаются инициалы «В», в верхнюю петлю которых вписана буква «ъ». В одних случаях «ъ» написана чернилами (л. 79 об., 313, 360 об.), в других - киноварью (л. 2 об., 12 об.). Начерки «ъ» во всех случаях аналогичны начеркам «ъ» в строчном письме основного писца, к тому же аналогичное соединение букв «в» и «ъ» можно видеть и в киноварных заголовках полууставом на л. 4 и 324. Сходны также по начерку надстрочные знаки над инициалами «И» и «03» нал. 6, 57, 92 об., 112, 114 об., 117 об., 123, 127,142 145, 148 об.) и в тексте основного писца.

¹⁶ Год 1436 уточнен в статье: Дмитриева Р.П. Значение Жития Зосимы и Савватия Соловецких как культурно-исторического источника // Армянская и русская средневековые литературы. Ереван 1986 С. 22.

¹⁷ Часть ошибок была замечена и исправлена самим писцом, много исправлений сделано почерками разных людей, некоторые ошибки остались неисправленными.

¹⁸ На этом листе просматривается верхняя часть филигранны «Голова быка с одинарной мачтой с косым крестом на конце» (a=37—38; c=25). Можно указать на близость ее по рисунку к верхней части знаков, приведенных у Пиккара под № X, 302-304, (a=34-35; 36-37; c=26; 27-28); 1479, 1480 гг.

¹⁹ Аналогичное написание «Ъ» -выносной можно считать одной из характерных особенностей письма Антония в Буслаевской Псалтири (РГБ, ф. 304, № 308).

²⁰ Подобное написание этого слова и однокоренных с ним часто встречается в Буслаевской Псалтири, например, нал. 34 об., 47 об., 51, 88 об., 96 об., 104, 111 об., 123 об., 155.

²¹ Указание аненаек — ладо-интонационных формул, приемов звукоподдачи (см.: Успенский Н.Д. Древнерусское певческое искусство. М., 1971. С. 52, 327) - в одном из припевов в этой рукописи и знаки знаменной нотации, написанные Антонием над одной из строк текста в Буслаевской Псалтири нал. 227, свидетельствуют о знании им церковного пения, что, на наш взгляд, служит косвенным подтверждением правильности прочтения слова «диак» в записи о выполнении им текста на л. 122 рассматриваемой

рукописи.

²² В этой связи предположение ГВ. Попова о том, что для воссоздания текста на л. 122 Псалтирь была специально привезена в ведущую московскую книгописную мастерскую, требует дополнительной аргументации. Конечно, если считать Буслаевскую Псалтирь именно столичным памятником и ее создателей, в частности писца Антония, соответственно, столичными писцами, то это предположение объясняет участие Антония в реставрации рукописи из далекого северного монастыря. Но переписать текст на одном листе мог не только московский писец, а любой писец в каждом из городов, расположенных ближе к монастырю, чем Москва, также и грамотный человек в самом Соловецком монастыре, тем более что в рукописи есть и другие примеры восстановления текста, указанные выше.

²³ Архив СПб. ФИРИРАН, кол. 2, № 124, л. 15, 21.

²⁴ Цит. по: Кукушкина М.В. Библиотека Соловецкого монастыря в XVI в. // Археографический ежегодник за 1970 г. М., 1971. С. 369 (далее - Кукушкина 1971).

²⁵ Цит. по: Кукушкина М.В. Библиотека Соловецкого монастыря в XVI в. // Археографический ежегодник за 1971 г. М., 1972. С. 342, 343, 343 (далее - Кукушкина 1972).

²⁶ Архив СПб. ФИРИРАН, кол. 2, № 121, л. 6 об.

²⁷ Там же, № 127, л. 34 об.

²⁸ Там же, № 124, л. 15.

²⁹ Подробнее см.: Борисова Т.С. О составе Буслаевской Псалтыри // Международная ассоциация по изучению и распространению славянских культур: Информационный бюллетень. М., 1992. Вып. С. 98-114.

³⁰ См.: Там же.

³⁵ см.: Кукушкина 1972. С. 341.

³⁶ рм . Скопим В. В., Щенникова Л.А. Архитектурно-художественный ансамбль Соловецкого монастыря 37 см.: Кукушкина 1971. С. 368.

³⁸ Подробнее см.: Борисова Т.С. Вновь раскрытая икона «Обитель Зосимы и Савватия Соловецких, с житием Савватия и Зосимы» из Успенского собора Московского Кремля // Древнерусское искусство: Исследования и атрибуции. СПб., 1997. С. 314.

³⁹ В 1584 г. на месте деревянной Никольской церкви была построена каменная, в 1582-1594 гг. вокруг монастыря была сооружена грандиозная крепость, в 1596 г. началось строительство надвратной Благовещенской церкви.

⁴⁰ Игумен Иаков в 1591 г. испросил у царя разрешение на перезахоронение мощей митрополита Филиппа, принимал участие в открытии их в тверском Отроче монастыре и перенесении их на Соловки.

⁴¹ Летописец Соловецкий. М., 1821. С. 14.

⁴² Рисунок пальцев можно видеть на вклейке на л. 179, запястья - на л. V и на полоске бумаги, которой подклеен л. 178 с оборота. Сохранившиеся фрагменты знака (a||=30) сходны со знаками «Рука с пятиконечной звездой над пальцами», приведенными в альбоме Н.П. Лихачева под № 1750, 1751, 1753; 1551 г. и в альбоме Г. Пиккара (Piccard G. Wasserzeichen Hand und Handschuh. Stuttgart, 1997. № 1309, 1310, 1315; 1542 г., a||=32-33), № 1316; 1547 г., a||=30, а также сходны со знаком «Рука с короной над пальцами» (Ibid. № 1768; 1540 г., a||=29).

⁴³ Можно указать следующие его особенности: «в» традиционного начерка и без петель, прямоугольная, «в» с округлыми разведенными петлями; «т» трехмачтовая и с разновысокими удлиненными мачтами; встречаются «м»-выносная, «а» грецизированного начерка, «з», близкая к цифре «3», большое число выносных букв без титла.

⁴⁴ Басмы, сходные с басмами первой рамки, см.: Клепиков С.А. Орнаментальные украшения переплетов конца XV - первой половины XVII в. в рукописях библиотеки Троице-Сергиева монастыря // Записки отдела рукописей Государственной библиотеки им. В.И. Ленина. М., 1960. Вып. 22. № 7, 9-11, 54 (далее - Клепиков). 3 Сходные басмы см.: Клепиков. № 2/1, in

⁴⁶ Сходные басмы см.: Клепиков. № 195-W.

⁴⁷ Аналогий им не найдено.

⁴⁸ Застежки не сохранились.

⁴⁹ Горский, Невоструев 1869. С. 423.

⁵⁰ Цит. по: Кукушкина 1971. С. 357-358, 370.

⁵¹ Цит. по: Кукушкина 1972. С. 345.

⁵² Там же. С. 348.

⁵³ Там же. С. 351